



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

“31” марта 1998 г.

№ Був-79699-47

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Браун Эльфрида

Год и место рождения 1922 г., г.Гамм

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немка Место жительства до ареста  
г.Галле, Менцфельдштрассе, 13

Место работы и должность (род занятий) до ареста \_\_\_\_\_

По профессии - телефонистка

Дата ареста 26 декабря 1946 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)

17 августа 1949 г. Особым Совещанием МГБ СССР

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и  
дополнительная) по ст.ст.58-6, ч.1 и 58-11 УК РСФСР к 25 годам  
лишения свободы, с отбыванием наказания в ИТЛ, с конфискацией  
имущества

Дата освобождения 10 октября 1955 г.

На основании ст. 3 п."а" Закона РФ «О реабилитации  
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года  
гражданин(ка) Браун Эльфрида реабилитирован (а).

Решение о реабилитации Браун Эльфриды принято 7 декабря 1994 г.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой  
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с  
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры



*Л.П.Копалин*  
Л.П.Копалин

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

---

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

31.03.1997  
Nr. 5 uw-79699-47  
103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Braun, Elfriede
Geburtsjahr und -ort:	1922, in Hamm
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Halle, Menzfelderstraße 13
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Berufstelefonistin
wann inhaftiert:	am 26. Dezember 1946
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 17. August 1949/Sonderberatung des Innenministeriums der UdSSR
der Verurteilung zugrundeliegende Paragrafen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	nach Art. 58-6, Teil I, sowie Art. 58-II StGB RSFSR zu 25 Jahren Arbeitslager einschl. Vermögenseinziehung
Datum der Haftentlassung:	10. Oktober 1955

Gemäß Artikel 3, Buchstabe a, des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Braun, Elfriede* rehabilitiert. Der Beschluß über die Rehabilitierung von Frau Braun, Elfriede wurde am 7. Oktober 1994 gefaßt.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung  
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:  
[Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalín

[*Bitte beachten:* Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]